

## May 2015 subject reports

### Chinese A: Literature

#### Overall grade boundaries

##### Higher level

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 21	22 - 39	40 - 50	51 - 62	63 - 74	75 - 85	86 - 100

##### Standard level

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 19	20 - 35	36 - 48	49 - 60	61 - 70	71 - 81	82 - 100

#### Higher level internal assessment

##### Component grade boundaries

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 5	6 - 10	11 - 13	14 - 17	18 - 21	22 - 25	26 - 30

#### 提交作業的質量範圍及適合程度如何

從上交的樣卷材料看，除一個學校以外，剩餘學校都基本選擇了古典詩歌和其他古典文學體裁作品，分別作為考生個人口頭評論和師生討論的對象。就第一部分所選的詩詞作品來看，其長度及難易度大都適當，給考生的分析和評論提供了一個很好的基礎，但極個別學校所選作品的長度稍短。另外，有些學校設置的啟發引導題，或其中囊括的內容和角度較多，因而顯得重點不突出，或要求學生對不同的作品做比較，後續討論也僅僅讓學生對所選作品的內容做簡單的歸納。在第二部分中，老師對用來討論的問題的設計和安排，也基本做到了難易均衡，循序漸進，能啟發考生就老師提問的角度，對作品給出自己的解讀。但是也有個別學校或者只讓學生自己談論相關作品，或者對不同的學生提出相同的問題。還有的學校在考試時間的把控上，未能按照 IB 的要求去做，出現了超時的現象。

## 考生在每項評分標準上的表現如何

### 標準 A

大部分考生對詩歌內容的理解準確，能就詩人在作品中表現的情緒以及隱含的意義做詳盡的解讀。他們中的部分人還能有意識地將所選詩歌與詩人的其他作品進行比較，對詩人在詩歌中所表達的人生觀和對生活的理解，提出自己的看法。與這些考生相比，剩餘的考生對所給詩歌的思想內涵的深度挖掘則稍顯不足，他們當中的個別人，對詩歌的賞析僅局限於詩歌字面上的解釋。

### 標準 B

對所選詩歌的藝術特徵，大部分考生表現出了良好的鑒賞意識。他們不但能就詩人所使用的藝術表現手法及其效果做詳細的分析，而且還能結合作品所欲傳達的主題，對這些手法所起的作用說出自己的看法。但是個別考生在這方面缺乏明晰的感悟能力，所做的分析也往往流於簡單、大體和浮面，難以讓人信服。

### 標準 C

有不少考生在做自己的個人口頭評論時，能對所用材料做有序的梳理，並能從作品中找到相應的例子對自己的個人觀點進行佐證，給人一種從容完整的感覺。其他考生則大都採用逐字逐句的解讀方法，使其評論缺乏整體佈局，部分之間的連接有時也不流暢，無法做到層層遞進、邏輯分明，因而鮮有出彩之處。

### 標準 D

一般來講，考生們對作品的整體把握良好，對一些關鍵細節也熟稔，使得他們在回應老師的提問時，能做到有理有據，對示例的引用也做到了恰當、充分。

### 標準 E

大部分考生都能對老師提的問題，做出準確、迅速和自信的應答，鮮有因無法理解老師的問題而出現停頓的現象。

### 標準 F

大部分考生在做個人口頭評論和與老師討論作品時，均能選擇適當的語體和語言，做到了用詞恰當，語氣清晰，表現出了良好的臨場應變能力。但也有極個別考生由於緊張而有時出現停頓和選詞困難的現象。

## 在對未來考生的教學上有什麼建議及指引

學校應讓學生在考試前熟悉該考試的性質、要求以及審核標準，並在作品的選擇上，做到難易適當，在錄音時間的掌握上也符合要求。

老師應鼓勵學生掌握詩歌的評論技巧，學會欣賞詩歌的藝術之美以及它在傳情達意上的一些文學特徵和微妙之處，為他們的個人口頭評論做好充分的準備。

在與考生討論作品時，應鼓勵學生在掌握了作品內容的基礎上，對作家使用的文學手法及其產生的文學效果，做個性化的探求。

培養學生在短時間內組織材料和安排論點的能力，使其評論和討論能安排得當，結構清晰有序。

## Standard level internal assessment

### Component grade boundaries

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 4	5 - 8	9 - 12	13 - 16	17 - 19	20 - 23	24 - 30

### 提交作業的質量範圍及適合程度如何

大家選擇的內容很廣，所有的節選都來自 IB 所規定的書目範圍。有古典詩詞，四大名著，古典戲劇，和古典散文。少數學校選擇的是現當代詩歌，戲劇，小說 和散文。大多數的節選具有一定的挑戰性，引導題適合清楚，大多數老師的給分還比較正確。看得出來教師對個人口頭評論的要求都很清楚。

但是，我們在做個人口頭評論時還存在一些不足：

但是仍然有些學校沒有按照 IB 的要求去做，比如，在節選長度的選擇上，要麼很長，要麼很短。另外，極個別老師沒有提供引導題。IB 口試時限（共 10 分鐘）有時被少數老師忽略（最短的一個時間是 6 分多鐘，最長的一個是 20 多分鐘）。還有的老師沒有問後續問題。

請仔細閱讀《語言 A：文學指南》第 54 到 56 頁。

考生在每項評分標準上的表現如何

#### 標準 A：對節選的瞭解和理解

絕大多數考生對節選展示了很好的瞭解和理解，對作者及寫作背景熟悉，也能充分認識到節選在整部作品中的重要意義，對節選的引用十分恰當。但少數考生對節選的瞭解和理解極為有限，對節選在作品中的意義認識不是很清楚，引用有時不恰當或沒有引用。

#### 標準 B：對作者選擇的鑒賞

大部分考生對節選中的語言，結構，技巧和風格有自己獨到的鑒賞，評論有重點。論點清晰，有理有力。但少數考生在評論中過多地提及有關作者的身世和背景，他們不是就節選的某個重要方面來進行鑒賞，而是局限於一行一行的解釋，一段一段的復述。IB《語言 A：文學指南》是這樣說的“也不應是對所選章節或詩作逐句逐行的解說”（55 頁）。有極個別考生的評論重點不在節選本身，而 IB《語言 A：文學指南》中是這樣說的“考生的評論重點應在節選本身”（55 頁）。

**標準 C: 組織與表達**

較強考生的評論有清晰的結構安排，以節選中的某些重點如語言，技巧等組織自己的論點，有自己的結論，分析評論非常有條理。但有些較弱的考生缺乏很好的結構和安排，分析沒有重點，基本以詩和節選的結構順序來組織自己的評論。還有的考生直接在回答引導題。

**標準 D: 語言**

看得出來絕大多數考生對這次口試作了很好的準備，他們的語言非常豐富，清楚，適當和準確，語法和句子結構完整。但也有一些考生語言極度貧乏，語言表達缺乏準確性和完整性，句子表達不連貫，有時似乎很難找出合適的文字來有效地表達自己的觀點。

**考生在每項評分標準上的表現如何****在對未來考生的教學上有什麼建議及指引**

我認為最重要的是任課老師應該對 IB 對個人口頭評論的各項要求要有一個清晰的，全面的瞭解，特別是挑選節選，如何出引導題。出幾個引導題以及搞清楚錄音時間的分配和時限。（我們的《語言 A: 文學指南》有中文/英文兩種語言的版本）

任課老師應注意閱讀改卷老師回饋的資訊 (Examiner Feedback) 和 IB 中文科目的報告 (Subject Report in May and November Sessions), 這樣就可以避免一些不必要的錯誤。

老師應給學生講解 IOC 的評分標準，教學生如何有效的架構自己的評論，鼓勵考生要特別注意分析節選的文學特色，分析要有重點。老師們一定要記住問後續問題。

我想代表我的團隊向各位老師提個建議，我們是否可以統一錄音的做法。因為錄音開始的方法真可以說是五花八門，有的學校是老師報考生的姓名及考號（中文，英文都有），有的學校是老師報題目，念引導題，然後學生開始講，有的考生念引導題，報日期，有的老師甚至連 20 分鐘讓考生做準備的要求都放在錄音裏了。我以為考生自己直接用中文報姓名，學校號，考號和選文題目就可以了。

**Higher level written assignment****Component grade boundaries**

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 6	7 - 9	10 - 12	13 - 15	16 - 18	19 - 20	21 - 25

**提交作業的質量範圍及適合程度如何**

本年度 5 月份考期學生提交的翻譯文學書面作業普遍具有較高質量。綜合考慮，在質量上與往年相比距離不大。同時存在的問題和往年相比也有類似之處。就普遍情況而言，學校和考

生對作業要求均有較好的理解。他們對所學作品的使用、討論範圍的界定、文章體例的遵從以致對作業字數的掌控等方面，都能做到和規定相吻合。從評分結果看來，雖然堪稱優秀的作業樣板不是很多，但未能達到最低及格標準的作業也在極少數。通過此項作業的完成，考生增加了對文化歷史背景和文學創作的關係的理解，同時在文學評論的選題、作品分析、文章結構和語言使用等方面，都得到了有效的練習。總體看來，所有學校都能按時上交作業。所有作業的封面都有老師和同學的簽名。幾乎所有學校都能做到正確使用第一部分翻譯文學作品。作業體例部分嚴重欠缺，缺頁或字跡不清的情況極少出現。

## 考生在每項評分標準上的表現如何

考生在本年度翻譯文學書面作業上的表現分項為：

### 標準 A

在反思陳述的寫作上，比較多的考生注意到了對作品“文化和背景元素”的理解和討論，並能夠在討論社會歷史背景的同時，把作品的文學背景 / 文學傳統一起加以考慮。不過，仍然有不少考生，在這部分寫作中還是不合時宜地討論作品的人物、情節或語言特色等，或對作品內容進行縮寫和進行人物、事件的簡介。同時，一些考生在討論作品背景元素時，用語寬泛籠統，以幾句簡單的社會背景介紹加以敷衍，起不到通過作品背景元素的分析，加深對作品理解的作用。

### 標準 B

不少考生的選題具體，目的明確，有比較強的文學針對性，在議論過程中也能通過選題的特殊角度，展開對作品的理解和解讀。綜合考量，能否形成有效選題，並能夠圍繞自己的選題在論文中展開分析，是區分高質量作業和一般質量作業的一個重要尺度。一些考生的選題過於寬泛，文學性不強，難以在文章寫作中進行有效操控，故往往不能獲得較高分數。另外，部分考生不太留意圍繞選題論述的重要，行文中往往重於羅列或“傾倒”自己對作品的所知，沒有從選題的特定角度對作品加以分析解讀，結果令人遺憾。

### 標準 C

一些考生能對作品的文學手法進行有效鑑賞，能比較清楚地指出作品語言、結構、風格方面的特徵，並且說明這些特徵如何幫助作者更好地表達主題、刻畫人物和事件。比較普遍的弱點是，一些考生沒有將作品文學手法的評論和鑑賞與作者“表達意義”相聯繫，只是停留在單擺浮擱地羅列一些文學手法方面，有效的鑑賞和批評不足。

### 標準 D

考生在此標準上總體表現較好，能比較有效地組織和展開論點。考生們普遍都能引用作品中的例子，對自己的觀點和論述要點加以支持。一些論文還能夠觸類旁通，旁證博引，表現出個性化特徵。值得注意的是，一些考生對作業的字數要求不太注意，篇幅明顯過長。一些考生比較了兩部甚至三部作品，在材料的羅列上洋洋灑灑，如此鋪陳，很難達到精緻和凝鍊。另外，考生在註釋的使用和參考材料的標註上仍然有進一步規範化的空間。

### 標準 E

就一般情況而言，考生在作業語言使用方面取得了令人滿意的結果。絕大部分作業在經過了考生和指導老師的打磨和推敲後，在語言表達的質量上達到了滿意或很好的程度。大部分考生使用的語體和術語適合於作業性質的要求，文法和修辭比較講究。但是，在取得的成績背後，

我們應該看到，一些作業空話、套話連篇，語言充滿堆砌。很多文學和社會學術語的使用不規範、不清晰、不準確。這些都應在教學中加以克服。

## 在對未來考生的教學上有什麼建議及指引

考生應該和老師一起，深入理解反思陳述的基本要求究竟有哪些以及如何在有限篇幅裡達到先關要求。

老師應該正確、負責任地通過 PTL 選擇好翻譯文學作品，同時幫助考生理解選題的重要並進行論文题目的選擇。過大、過於寬泛、缺乏文學性的題目都應該避免。

老師應鼓勵考生仔細閱讀原著，而不是片面依賴二手材料。應鼓勵考生進行獨立思考和個性發現。

老師應該幫助考生增加對作品文化歷史背景的認識，在反思陳述的寫作上，重視背景元素的了解和作品內容理解的結合。

考生應明確，堆砌作品細節，介紹人物和事件關係的寫作，不能保證在“作品理解”這一評分標準上獲得高分。考生應該適當注意對選題方面的具體分析，通過具體的“選題方面”達到對作品相關問題的理解。

考生應該重視文字的質量和表達的清晰準確。過分的堆砌語詞，不切實際的套話和空話的使用，使考生在“語言”這一評分標準上難以獲得高分。

老師和考生都應該注意論文的體例。註釋的使用應該嚴格並且正規化。

老師和考生都應該注意，無論是反思陳述還是作業正文，都不應超過規定字數。

老師和考生應注意，本篇作業應是在老師指導下的考生獨立完成之作。老師不應向考生提供超過 IB 建議次數的反饋，更不應該親手幫助考生完成作業。考生在完成作業中，應嚴格遵循學術誠信的指引。對使用的外部材料，一定要按照要求進行說明和註釋。考生的註釋體例，特別是網上材料的使用，要有統一和清晰的指引。

## Standard level written assignment

### Component grade boundaries

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 6	7 - 9	10 - 12	13 - 15	16 - 18	19 - 20	21 - 25

## 提交作業的質量範圍及適合程度如何

本年度 5 月份考期學生提交的翻譯文學書面作業普遍具有較高質量。綜合考慮，在質量上與往年相比距離不大。同時存在的問題和往年相比也有類似之處。就普遍情況而言，學校和考生對作業要求均有較好的理解。他們對所學作品的使用、討論範圍的界定、文章體例的遵從以致對作業字數的掌控等方面，都能做到和規定相吻合。從評分結果看來，雖然堪稱優秀的作業樣板不是很多，但未能達到最低及格標準的作業也在極少數。通過此項作業的完成，考生增加了對文化歷史背景和文學創作的關係的理解，同時在文學評論的選題、作品分析、文章結構和語言使用等方面，得到了有效的練習。總體看來，所有學校都能按時上交作業。所有作業的封面都有老師和同學的簽名。幾乎所有學校都能做到正確使用第一部分翻譯文學作品。作業體例部分嚴重欠缺，缺頁或字跡不清的情況極少出現。

## 考生在每項評分標準上的表現如何

考生在本年度翻譯文學書面作業上的表現分項為：

### 標準 A

在反思陳述的寫作上，比較多的考生注意到了對作品“文化和背景元素”的理解和討論，並能夠在討論社會歷史背景的同時，把作品的文學背景 / 文學傳統一起加以考慮。不過，仍然有不少考生，在這部分寫作中還是不合時宜地討論作品的人物、情節或語言特色等，或對作品內容進行縮寫和進行人物簡介。同時，一些考生在討論作品背景元素時，用語寬泛籠統，以幾句簡單的社會背景介紹加以敷衍，難以表現考生通過對作品背景元素的分析，深化了對作品理解的作用。

### 標準 B

不少考生的選題具體、突出，有比較強的文學針對性，在議論過程中也能通過選題的特殊角度，展開對作品的理解和解讀。綜合考量，能否形成有效選題，並能夠圍繞自己的選題在論文中展開分析，是區分高質量作業和一般質量作業的一個重要尺度。一些考生的選題過於寬泛，文學性不強，難以在文章寫作中進行有效操控，故往往不能獲得較高分數。另外，部分考生不太留意圍繞選題論述的重要，行文中往往重於羅列或“傾倒”自己對作品的所知，沒有從選題的特定角度對作品加以分析解讀，結果令人遺憾。

### 標準 C

一些考生能對作品的文學手法進行有效鑑賞，能比較清楚地指出作品語言、結構、風格方面的特徵並且這些特徵如何幫助作者更好地表達主題、刻畫人物和事件。比較普遍的弱點是，一些考生沒有將作品文學手法的評論和鑑賞與作者“表達意義”相聯繫，只是停留在單擺浮擱地羅列一些文學手法方面，有效的鑑賞和批評不足。

### 標準 D

考生在此標準上總體表現較好，能比較有效地組織和展開論點。考生們普遍都能引用作品中的例子，對自己的觀點和論述要點加以支持。一些論文還能夠觸類旁通，旁證博引，表現出個性化特徵。值得注意的是，一些考生對作業的字數要求不太注意，篇幅明顯過長。一些考生比較了兩部甚至三部作品，在材料的羅列上洋洋灑灑，如此鋪陳，很難達到精緻和凝鍊。另外，考生在註釋的使用和參考材料的標註上仍然有進一步規範化的空間。

## 標準 E

就一般情況而言，考生在作業語言使用方面取得了令人滿意的結果。絕大部分作業在經過了考生和指導老師的打磨和推敲後，在語言表達的質量上達到了滿意或很好的程度。大部分考生使用的語體和術語適合於作業性質的要求，文法和修辭比較講究。但是，在取得的成績背後，我們應該看到，一些作業空話、套話連篇，語言充滿堆砌。很多文學和社會學術語的使用不規範、不清晰、不準確。這些都應在教學中加以克服。

## 在對未來考生的教學上有什麼建議及指引

考生應該和老師一起，深入理解反思陳述的基本要求究竟有哪些以及如何在有限篇幅裡達到先關要求。

老師應該正確、負責任地通過 PTL 選擇好翻譯文學作品，同時幫助考生理解選題的重要並進行論文題目的選擇。過大、過於寬泛、缺乏文學性的題目都應該避免。

老師應鼓勵考生仔細閱讀原著，而不是片面依賴二手材料。應鼓勵考生進行獨立思考和個性發現。

老師應該幫助考生增加對作品文化歷史背景的認識，在反思陳述的寫作上，重視背景元素的了解和作品內容理解的結合。

考生應明確，堆砌作品細節，介紹人物和事件關係的寫作，不能保證在“作品理解”這一評分標準上獲得高分。考生應該適當注意對選題方面的具體分析，通過具體的“選題方面”達到對作品相關問題的理解。

考生應該重視文字的質量和表達的清晰準確。過分的堆砌語詞，不切實際的套話和空話的使用，難以讓考生在“語言”這一評分標準上獲得高分。

老師和考生都應該注意，無論是反思陳述還是作業正文，都不應超過規定字數。

老師和考生都應該注意論文的體例。註釋的使用應該嚴格並且正規化。

老師應嚴格遵循課程大綱的指引，鼓勵考生獨立完成作業。不可以在輔導過程中，給予考生超過大綱所規定範圍的“幫助”。

## Higher level paper one

## Component grade boundaries

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 5	6 - 10	11 - 12	13 - 14	15 - 16	17 - 18	19 - 20



## 考試和課程有哪些方面看來對考生來說比較困難

P1 的第一篇是敘事性散文，有些考生當作小說來鑒賞，稍嫌偏頗。

無論是散文還是詩歌，主題並不晦澀。儘管如此，對於 HL 考生而言，重要的是能夠深入、貼切地理解，能夠從各個層面、多個角度去理解。能夠想得深、想得廣、並貼切地與現代社會面臨的危機掛鉤，卻不是一件容易的事。

Summary in English: Though it is not so hard to grasp the theme of the essay / poem, it is rather difficult for the candidates to interpret the selected text in multiple ways. HL candidates should understand the ideas the author delivers from different perspectives, with wide and depth thinking. Moreover, the theme is always related to one of the main social issues of modern world. It's usually hard for candidates to connect the reality with text relevantly.

## 考試和課程有哪些方面看來考生有著很好的準備

考生在文學評論的語言文字表達方面，顯然大多受過較好的訓練。語言運用比較嫻熟，語體風格符合文學評論的要求。

考生也大多注意從藝術手法的角度去鑒賞選文、謀篇佈局，因此不會使評論的格局走偏。

## 考生在回答具體題目時的優勢和弱點都有哪些

對於散文，考生比較容易體會主旨的一個方面，例如“母子之愛傳遞”“家鄉往事追憶”，或者“動物瀕臨滅絕”、“自然需要平衡”；而將兩者加以結合，並且把作者情感的精微之處描摹體會到位，殊不容易。對於“狐”意象的多種象徵意義逐次解讀，也是一個難點。

對於詩歌，考生比較容易理解黃桷樹的兩種生存狀態、生存態度的對比。至於體會詩歌之中的多重對比，作者凸顯在詩中的態度對比，以及由此揭示城市化進程對自然、對生命的異化、扼殺，還有所不足。

## 在對未來考生的教學上有什麼建議及指引

教師要鼓勵學生接觸不同風格的作家作品，使得學生能對文學作品中傳遞的多元文化價值觀有廣泛深入的理解與思考。

加強文體知識的學習，尤其是有些“跨界”的文章，如敘事性的散文、詩話的小說等。

指導學生貼切地鑒賞選文中特別的遣詞造句風格對整體文章的意義和作用，不要生硬、割裂地鑒賞藝術特色。

評論的佈局富有特色，而不是雷同化，例如先從結構分析，再從語言分析，再從幾個藝術特點去分析。

## Standard level paper one

### Component grade boundaries

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 4	5 - 8	9 - 11	12 - 13	14 - 15	16 - 17	18 - 20

### 考試和課程有哪些方面看來對考生來說比較困難

在普通級試卷一的寫作中，相比於去年，大部份考生有著令人滿意的表現。對考生來說部分較明顯的困難是：（1）在對散文作品的評論和欣賞上有比較明顯的薄弱之處。對給定的這篇人物、情節、故事高潮都不太突出，但很講究文字、韻味和格調的散文作品，很多考生不太習慣加以品評。（2）比較多的考生選擇詩歌作品進行評論、欣賞。從總的方面看去，一些考生對詩歌的文體特徵不是很熟悉，對詩歌裡面意象及其意義的把握不是十分自信，造成了用評論散文的方式評論詩歌，以及在“串講”詩歌中對其意義妄加揣摩，胡亂“硬譯”的現象。同時，一些考生在對詩歌主題的挖掘上，只認識到了作品的表層意義，對歷史文化層面內容的挖掘顯得十分蒼白有限。（3）一些考生在書寫上出現嚴重障礙。書寫模糊不清，字跡嚴重失真，錯別字俯拾即是。這說明對很多考生來說，書寫表達已經成為考試中一個相當困難的挑戰。

### 考試和課程有哪些方面看來考生有著很好的準備

普遍看來，考生對選文兩篇作品的閱讀理解都能達到滿意的程度。在寫作的組織上比較規範，顯示出比較好的應試準備。考生語言運用的準確度和流暢度也可圈可點。不少考生能準確地從人物形象和環境的關係方面展開討論，詮釋選文的意義。考生一般都能指出選文（或詩歌）中的主要文學藝術手法並加以適當評論。考生一般都能在理解作品後，將自己的評論和詮釋放入比較合理、清晰的文章結構當中加以表達。不少考生能有效利用引文，甚至引用文學理論或名家名言來支持自己的評論分析。在選擇評論詩歌作品的考生裏，很多考生對詩歌的主要文學藝術手法，例如意象和象徵，能有不同程度的討論。

### 考生在回答具體題目時的優勢和弱點都有哪些

考生在散文和詩歌作品的內容理解方面，基本都能達到滿意或以上的水平。他們對選文的基本情感和作者的主要寫作意圖能有總體的把握並加以適當評論。考生對散文和詩歌的主要文體特徵及藝術表現手法，也能有比較清楚的識別。另外，他們在文章的組織上和語言的使用上都能顯示出一定的功力。需要指出的是，很多考生在標準 A 方面，雖然重視了對評論對象的理解，但詮釋方面比較薄弱。缺少對文章進行深入分析和詮釋的現象。在標準 B 方面，很多考生只是滿足於指出藝術特徵，沒有在這些藝術特徵在“形成意義”上做進一步分析挖掘，造成了在標準 B 方面的缺陷。在標準 D 方面，一些考生雖然能夠使用適當的語體和術語進行評論，但文字書寫質量太差，嚴重影響了表達的質量。在詩歌的評論上，一些考生沒有太注意“彎腰”這一意象所具有的歷史文化深度。在評論中“對號入座”，用散文、小說的評論方法解讀詩歌作品，未能高質量地完成評論。在散文的評論上，一些考生可能由於很少評論類似風格的作品，面對挑戰性很大，相當一些人用評論小小說的方法分析這篇比較講究韻味和格調的散文，影響到了最後的文章質量。

## 在對未來考生的教學上有什麼建議及指引

建議教師們能夠引導學生多去研究散文和詩歌的文體特徵，特別是提高學生對相同文體下，不同風格作品的鑑賞水平。同時，建議教師們引導學生，在答題時應展開相關的文學批評和鑑賞（見大綱），而不要把重點放在對情節的復述、人物的介紹和個人感想（讀後感）的表達上。

從本次散文試卷的答題效果推斷，很多學校忽視了散文教學，尤其對散文文學技巧層面的教學。應該彌補。另外，學校應繼續加強對詩歌這一文體的重視。鼓勵老師和考生多接觸詩歌並進行詩歌作品的評論練習。尤其在 IB 規定了詩歌成為高級課程必須學習的文體後，這一練習和準備會帶來更多正面的效果。

考生應在文學評論的寫作上練習總體的規劃和佈局。一些考生明顯下筆很快，但結構和佈局意識薄弱，有話來回、反覆說，出現很多的原地踏步或自我重複現象。在動筆之前，適當地進行思路的佈局規劃，是絕對必要的。出現組織結構混亂的原因可能多種多樣，但學生學習期間過多地借助電腦打字、在電腦上起草構思，是否也是形成這一現象的部分原因呢？

學校對考生的文字書寫質量還是要不斷強調。一些考生的漢字書寫能力太差，影響到了他們的發揮和表達。

## Higher level paper two

### Component grade boundaries

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 5	6 - 10	11 - 13	14 - 16	17 - 19	20 - 22	23 - 25

## 考試和課程有哪些方面看來對考生來說比較困難

整體來看，本季度考生在中國文學課程高級程度卷二試卷的表現穩定，答卷充分顯示考生對第三部分所學文學作品內容和主題的理解，同時也展示了考生對相關文體特徵、文學手法具有一些辨識和鑑賞的能力。但是，考試和課程中仍有一些環節有待關注，考生的表現也有待進一步改善提高。具體而言有以下幾點：

有效體現對所學作品的了解和理解。在這方面，最常見的弱點是考生未能針對論題的焦點，展示其對作品的了解和理解。儘管部分考生能羅列出一定數量的例子或作品細節支持論述，可是考生卻不一定能在使用中做到有的放矢，不一定能恰切地針對「與問題相關的」這一重點。考生應該明確，在充分準確地理解論題的基礎上，以精選的文例來表現對作品的了解和理解是極為關鍵的。

準確有效地運用文學概念及相關知識。儘管大部分考生在答卷中能清晰概括文學作品的內容、作家及創作背景，這仍然不足以充分表現考生對作品的精辟理解。考生在論述中，除了要注意準確使用文學概念與術語外，當討論引伸至作品創作的社會或文化口涵時，則更要嚴謹慎重，這才能使議論縱橫交錯，豐富深入。

透徹理解並分析文體特徵以及和文體相關的文學慣用手法。大部分的考生均能在答卷中通

過某些具體例子，以類近於舉例明的方式，展現對一般文學手法的辨識，卻往往不能就該種手法在特定文體特徵中的表現效果加以討論和論證。卷二試題按文體分類編排，考生不應忽略「文體特徵」這項重要元素。

選擇適量而能配合論題的材料。考生在答卷時引用的材料，往往只是三兩詩句、幾句散文，較難達到充分充實回應論題的目標。此外，考生的引例若局限於某些文學常識般的成句，則在回應論題時較難表現其「敏銳識別和洞察力」，答題也很難做到完整圓滿。有意識並有效地進行比較對照。當有考生嘗試「比較」兩部作品，常見的情況是他們在答卷中先分述不同作家的慣用手法，繼而簡單概括兩者的異同，草草作結。論文有「比較對照」的形式和痕跡，但有欠深入，「比較對照」的意識和質量有待加強。

## 考試和課程有哪些方面看來考生有著很好的準備

大部分考生對學校所學的第三部分文學作品有良好的掌握。在作品內容、基本主題、經典細節、人物形象等方面，考生在答卷中能展現較為完備的知識。

答卷也展示了考生對於論述技巧的學習和運用，在具體引例的選用、對引例展開論證或詮釋等方面都基本符合考試和課程的要求。

從答卷的內容及結構來看，考生基本都能做到文通字順，分點分段，結構清晰，書面表述能力整體令人滿意。

考生的答卷基本都符合試卷設置的答題要求，例如，論述能使用所學兩部或以上的作品、對選用作品加以比較對照。

## 考生在回答具體題目時的優勢和弱點都有哪些

從答題分佈來看，選答長篇小說及中短篇小說的考生佔大多數，其次是詩詞、戲劇，散文題則最少考生選答。

詩詞類試題（1-3）：考生多選答第 2 及第 3 題。答題的質量參差不一，有個別考生表現出色，大部分考生對於詩作的理解以及對論題重點的回應表現一般，能識別詩歌的一些慣用文學技巧。選答第 3 題的考生，一般能恰當地舉出詩作中「荒謬的表達」的例子，針對「比理性的陳述更能有效地傳達詩人的意圖」的討論則相對含糊。

散文類試題（4-6）：在這一組答卷中，考生選答的試題以第 4 題和第 6 題為主。選答第 4 題的考生，普遍能識別並理解散文中的「象徵」手法，論述在討論「拓展作品的深度及廣度」方面未能深入。一般而言，考生在對作品的理解和對散文文體特徵的掌握方面表現一般，答卷的組織結構良好，較能突出對作品的「比較對照」。

戲劇類試題（7-9）：考生多選答第 7 及第 8 題，僅有個別考生選答第 9 題。整體而言，考生對劇作內容的理解令人滿意，能回應論題重點的主要含義，例如選答第 7 題的考生，表現出對人物的處境和精神狀態的了解；正如選答第 8 題的考生，能識別劇作中的高潮情節。這一組考生的不足之處在對戲劇的慣用技巧，以及對相關文學手法在該文體中所體現的特定方式和效果未能深入探討。

長篇小說類試題（10-12）：三道考題均有考生選答，較多考生選答第 10 題和第 12 題。不少選答第 10 題的考生，因未能準確判斷試題中「不同的人對同一事物所作出的不同反應」的意義，表現未如理想。選答第 12 題的考生，也有不少因未能準確把握「倫理道德」的內涵，或是在羅列出具體例子後，未將討論集中在文學手法的識別及鑒賞而影響得分。

中短篇小說類試題（13-15）：三道試題均有考生選答。選擇第 14 題的考生較選擇其他兩題的為多。選答第 14 題的考生，基本能理解並掌握中短篇小說人物形象塑造的基本技巧，如語言描寫、動作描寫、肖像描寫與心理描寫等概念。關鍵在於，考生對論題中「側面暗示」這個關鍵詞理解偏誤，直接影響了引例及相關論述。選答第 15 題的考生大都能理解「第一人稱敘述」手法的「利」和「弊」，他們面對的挑戰則是在考試時間的限制下使論述平衡而全面。

## 在對未來考生的教學上有什麼建議及指引

教師務必細讀課程指引，確保學校的選書符合課程要求。

教師繼續按照課程要求，引導考生深入研習第三部分作品。在教學中，加強考生對文學作品的文體特徵、文體相關的文學慣用手法的辨識和鑒賞能力。

鼓勵教師在選擇教學作品時，能兼顧考生的能力、背景和興趣，並在教學過程中發考生主動思考，培養考生獨立思考的能力和靈活答卷的信心，為考生下死記硬背的學習繃。

強烈建議考生避免把寫過的、讀過的論文生搬硬套在「相似」的試上。歷屆的試題或許會大同小異，卻不會一模一樣。教師要提示考生在理解試題時，除了要注意多方位多角度地思考試題的主要含義外，也要謹慎考慮試題的細微之處。此外，還要提醒學生應按試題原樣作答，不必自立新題，以減少以偏概全、答非所問的情況。

鼓勵教師和考生學習並掌握全方位的文體知識和分析鑒賞方法，其中，詩詞文體、散文文體尤其應予以重視。

鼓勵教師探索並設計針對文學評論的各種寫作練習，讓考生能從不同深淺，繁簡不一的角度漸進式掌握評論寫作。

無論是基本的文學常識、歷史知識，還是專門的文學理論，都應該滲透在日常的教學中。這些都有助考生準確理解文本並深化分析，使論述更有口。

考生要注意用字用詞的準確性，一些關鍵性、常識性的詞語，例如專有名詞、文學術語、甚至是作品中主要角色的名稱，避免出現錯別字。

## Standard level paper two

### Component grade boundaries

<b>Grade:</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Mark range:</b>	0 - 5	6 - 10	11 - 13	14 - 16	17 - 18	19 - 21	22 - 25

## 考試和課程有哪些方面看來對考生來說比較困難

本年度五月份考期在文學 A 普通級卷 2 答題的質量上，總體上說是比較好的。考生在卷 2 中表現出了對所學第三部分作品的熟悉理解，同時對相關文體的文學慣用手法能做出適當的鑒賞和品評。同時考生能對自己的觀點進行較好的組織和進行較流暢的文字表達。部分答卷表現出一些值得注意的問題，具體說來有以下幾點：

(1) 一些考生未能按照要求，在答題時表現出對“與問題相關”的作品部分的了解和理解。考官經常看到一些考生不太顧及問題方面，而是一味傾倒其所知的作品細節，羅列情節和介紹人物關係。這種答題的方式方法很難獲得高分。

(2) 具備題目中所涉及的文學理論和文體知識，是高質量回答這些問題的前提。可是，一些考生缺少必要的文學理論知識和起碼的概念，歷史文化儲備欠缺，使得回答問題時思路不能展開，議論時概念常常出錯，影響到整篇論文的質量。

(3) 在對文體特徵和與文體相關的文學慣用手法的理解上，不少考生仍然面臨巨大挑戰。

(4) 相比一些考題的理論份量，一些考生使用的文學材料明顯不足。如果學校和老師沒有在教學中投入足夠的時間和資源，讓學生盡可能地在學習中占有比較廣泛的材料，答題將很難做到完滿充實。

(5) 一些考題中間包括幾個不同的論述方面，需要考生全面、認真加以對待。在這方面大部份考生做得比較有限。他們的回應一般比較單薄，難以在有限的考試時間內同時照顧到幾個比較複雜的，具有內部聯繫和彼此相關的問題方面。

(6) 一些考生看上去有著很充足的“準備”，但實際上缺乏針對性。為了應試，考生背誦了很多概念甚至篇章，但無法靈活地和題目相結合。這暴露出了教學中的問題。

## 考試和課程有哪些方面看來考生有著很好的準備

可以感到，很多考生對本校所選第三部分作品有著很好的學習掌握。考生對作品的內容，從細節到藝術手法，都有比較完備的知識。在答卷中能運用很多細節對選題加以說明和論證。另外，可以感到很多考生經過了比較完備的考試前準備。他們的文字表達和文章結構都有較好的質量。幾乎所有學校的考生都能正確選擇論題，幾乎所有學校的考生在回答問題時都能使用到所學的兩部或以上篇目的作品，說明他們對答題的基本要求有比較完備的理解。很多考生在答題時都注意到了比較和對照方面的要求。

## 考生在回答具體題目時的優勢和弱點都有哪些

選擇長篇小說、中短篇小說和散文題目的考生占絕大多數。較少考生選擇戲劇和詩歌類題目。其中第 1（關於詩歌的排比結構）、7（關於戲劇高潮）、10（關於對同一事物的不同反應）、14（關於側面暗示）是被選用最多的幾道題目。第 2、5、9 幾題極少有考生染指，基本成為空題。個別考生選擇了詩歌類題目，答題質量和效果一般。比較突出的問題是考生對詩歌文體的特徵的理解欠深入。在意象和象徵的討論之外，考生很少能深入討論其他有關詩歌文體和表現形式方面的問題。選擇戲劇類題目的考生相對也比較少，在討論劇本文學慣用手法時，同樣暴露出了考生文學準備的不足。

選擇第 10 題的一些考生比較注重的是主題方面的闡釋，而非文學手法方面的討論。這種更傾向於討論作品如何對社會黑暗現實進行批判，而不是結合作品中倫理道德層面的問題做文學慣用手法方面的討論，使得考生的回應偏離了要求。最終影響了成績。

選擇 14 題的考生也比較多。問題主要集中於對“側面暗示”這一概念的解讀。有些考生選取的是“語言描寫、神態描寫”等方面的直接刻畫，離題了。還有些考生將“側面暗示”改換成“側面烘托”，或只談暗示，不講側面，這些都大大影響了論述的針對性和有效性。

選擇 15 題的考生也有一些。一些考生對“文學視角”這一概念一知半解，無法清晰地界定第一人稱敘事、第三人稱敘事、外視角、內視角等一系列專有概念，對概念進行錯誤使用，導致在 C 項上失分過多。影響了成績。

此外，另一個比較嚴重的問題是有關考生合理和全面的審題。卷二題目中很多考題都是由不止一部分內容組成的，其中問題的不同部分之間還存在比較微妙的關係。考生要學會全面地考慮到考題的所有方面，不可以偏概全。在這方面，很多考生需要更多的練習和指導。

另一個持續的、突出的問題，就是考生每況愈下的中文書寫水平。一些考生明顯在漢字書寫上掙扎，錯字病句不提，他們的卷面類如塗鴉，嚴重影響到了水平的發揮。漢字書寫如斯，考官憂心忡忡！

## 在對未來考生的教學上有什麼建議及指引

在語言 A 第三部分內容的教學過程中，老師應該更加注重對作品文體特徵的學習和討論，徹底弄清什麼是文體特徵、和文體有關的文學慣用手法等概念。鼓勵學生將文學技巧，文體文學慣用手法與作品主題結合起來進行討論。即便考題中沒有出現文體慣用手法的具體描述，考生在回答時也應按照大綱的要求，針對文體文學慣用手法進行討論。

鼓勵老師和考生對詩歌、戲劇這些文體的重視，加大這方面教學的投入，研究這些文體的內在特徵。避免機械地用評論小說的方法（人物、情節、環境描寫等）評論詩歌、戲劇作品。

在對考試進行“準備”的同時，應該注意學習的針對性和考生的理解和接受能力。為了應試，考生背誦了很多概念甚至篇章，但如果無法靈活地和題目相結合，也是白搭。

對文學評論的寫作要有經常性的練習，讓考生熟悉不同形式的卷 2 題目。

在教學中注意對作品的文化歷史大背景的介紹，讓考生具備較為充分的文化歷史知識。

在教學中注意介紹必要的一些文學理論知識，讓考生在這方面有起碼的武裝，以增加回應選題的質量。

注意提醒考生，在回答卷 2 考題時，要進行認真審題。很多考題都由不止一部分內容組成。考生要全面地考慮到考題的所有方面，切不可以偏概全。同時，應提醒學生不要改寫題目。必須按照題目的原樣進行回答。

注意給考生提供一些“定時寫作”練習的機會。讓他們逐漸具備在規定時間裏進行構思、打草稿和進行表達的能力。